

M. Martin P. O'Connell (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): Monsieur l'Orateur, l'étude demandée portait sur des recherches entreprises à l'intention de hauts fonctionnaires qui devaient s'en servir pour l'établissement de leurs programmes et elle n'était destinée qu'à l'usage intérieur. Je demanderai donc au député de bien vouloir retirer sa motion.

M. Skoberg: Je demande la mise aux voix, monsieur l'Orateur.

L'hon. M. MacEachen: Qu'on la reporte à l'ordre du jour.

Des voix: Lâche!

M. l'Orateur: La motion est reportée à l'ordre du jour.

LE RAPPORT DE L'«ECONOMIST INTELLIGENT UNIT»

Motion n° 71—**M. Skoberg:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie du rapport d'expert de l'*Economist Intelligent Unit*, portant sur l'orientation et l'évaluation de l'industrie canadienne du textile et rédigé pour le compte du ministère de l'Industrie et du Commerce au cours de l'année financière 1966-1967, comme en fait mention la réponse à la question n° 1323 de la première session de ce Parlement.

M. Bruce Howard (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, comme le ministre de l'Industrie et du Commerce l'a indiqué précédemment dans ses réponses, cette étude est de caractère confidentiel et sa publication nuirait aux relations entre le ministère, l'expert-conseil et l'industrie en cause. Le ministre demande donc au député de bien vouloir reconsidérer sa motion et la retirer.

M. Skoberg: Monsieur l'Orateur, je trouve qu'il est préjudiciable au public canadien de ne pas être informé et je demande la mise au voix.

L'hon. M. MacEachen: Qu'on la reporte à l'ordre du jour.

M. l'Orateur: La motion est reportée à l'ordre du jour.

LE RAPPORT DE LA «GHERZI TEXTILE ORGANIZATION»

Motion n° 72—**M. Skoberg:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie du rapport d'expert qu'a fait la *Gherzi Textile Organization* sur l'industrie textile au Canada pour le compte du ministère de l'Industrie et du Commerce pendant l'année financière 1966-1967 et dont il est fait mention dans la réponse à la question n° 1323 de la première session de ce Parlement.

M. Bruce Howard (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, cette étude est de nature confidentielle; si on en divulguait le contenu, cela nuirait aux relations futures entre le ministère, les experts et l'industrie en cause. C'est pourquoi le ministre demande au député de bien vouloir songer à cela et de retirer sa motion.

M. Skoberg: On nous fournit toujours la même explication, monsieur l'Orateur. Je demande le vote.

L'hon. M. MacEachen: Reportée à l'ordre du jour.

M. l'Orateur: La motion est reportée à l'ordre du jour.

LA DOCUMENTATION DU CONSEIL PRIVÉ AU SUJET D'INFORMATION CANADA

Motion n° 103—**M. Lewis:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de tous les mémoires, études, rapports, correspondance, etc. rédigés par les fonctionnaires du bureau du Conseil privé au sujet de la création d'Information Canada et de toutes les questions s'y rapportant.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, je propose cette motion au nom du député.

M. Barney Danson (secrétaire parlementaire du premier ministre): Monsieur l'Orateur, les documents demandés font partie de ceux qu'on échange dans l'exercice des fonctions internes du bureau du Conseil privé. Compte tenu du principe établi depuis longtemps à la Chambre que ces documents sont confidentiels, le député voudrait-il retirer sa motion.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, compte tenu des engagements pris par le gouvernement actuel concernant la démocratie de participation et le droit à l'information complète, j'espère que nous pouvons obtenir le vote sur une question aussi importante.

L'hon. M. MacEachen: A reporter à l'ordre du jour.

M. l'Orateur: La motion est reportée à l'ordre du jour.

LA CORRESPONDANCE AVEC LA «WHITE PASS AND YUKON RAILWAY COMPANY»

Motion n° 104—**M. Howard (Skeena):**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute la correspondance et de tous les télégrammes et autres documents échangés entre le gouvernement ou un de ses ministères ou départements, et la *White Pass and Yukon Railway Company* depuis le 1^{er} janvier 1969 au sujet des autoroutes et du transport du pétrole et des produits pétroliers.

M. J. A. Jerome (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, des recherches dans les archives du ministère ont révélé que la correspondance dont la motion fait état n'existe pas. La motion n'est donc pas acceptable au gouvernement et l'on espère que le député la retirera.

M. Howard (Skeena): Monsieur l'Orateur, je le ferai volontiers, mais cela me semble fort étrange, car le ministre des Travaux publics a dit, à un moment donné, qu'elle existait.

(L'ordre est annulé et la motion est retirée.)

LE PROGRAMME DE PLANIFICATION FAMILIALE ET DES CLINIQUES DE RÉGULATION DES NAISSANCES

Motion n° 113—**Mme MacInnis:**

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux relativement au programme du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social sur la planification familiale et les cliniques de la régulation des naissances.

[Français]

M. Gaston Isabelle (secrétaire parlementaire du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Mon-